

# Le Printemps du Commerce Équitable à Annemasse

du samedi 9 au dimanche 24 Mai 2009

## PROGRAMME



Samedi 9 mai

JOURNÉE INTERNATIONALE  
DU COMMERCE ÉQUITABLE

Place de la Mairie

du 9 au 24 mai

Découverte du Commerce Équitable  
et JEU CONCOURS GRATUIT  
dans 110 commerces de proximité  
à Annemasse et environs  
(25 communes)

Vendredi 22 mai

TABLE RONDE-DÉBAT

Complexe Martin Luther King, Annemasse/Gare  
Émergence d'une démarche  
éco-citoyenne et solidaire

Samedi 23  
et dimanche 24 mai

7<sup>ème</sup> SALON ACCES

Complexe Martin Luther King  
Annemasse/Gare  
Entrée libre

Renseignements : Pierre Kakpo 04 50 38 89 48 [www.atb-france.org](http://www.atb-france.org)

# JOURNÉE INTERNATIONALE DU COMMERCE ÉQUITABLE

Samedi 9 mai 2009  
Place de la Mairie à Annemasse

- 11 h 00 – 14 h 00 BRUNCH avec produits du terroir, Bio et/ou équitables
- 14 h 00 INAUGURATION en présence des Elus
- Toute la journée : ANIMATIONS
  - > Échasses avec la CIE DU BAOBAB & l'Association ART'CHOUM
  - > Théâtre & Marionnettes avec la Cie PASNOCES
  - > JEUX sur le Commerce Equitable et le Commerce de Proximité
  - > Cadeaux offerts par Max Havelaar ® et la Ville d'Annemasse dans la limite du stock disponible
- 16 h 30 – 17 h 30 TEA TIME

## QUINZAINE DU COMMERCE ÉQUITABLE

Samedi 9 mai au dimanche 24 mai

### Vivez la Proximité et la Solidarité !

Découvrez des produits du Commerce Equitable  
Participez au jeu-concours gratuit chez les Commerçants de Proximité  
SOLIDAIRES du Commerce Équitable et recevez  
un CADEAU offert par la Fédé 74.

- Tirage au sort : juin 2009
  - > 1er prix : 1 mini croisière  
2 jours pour 2 personnes en pension complète  
sur le Rhin ou le Rhône.
  - > 2e prix : 1 séjour Château-hôtel en France  
2 nuits pour 2 personnes avec petit déjeuner
  - > 3e prix : 50 bons d'achat d'une valeur de 30 €  
à utiliser chez les commerçants figurant sur la liste  
des participants à l'opération pages 4 à 6.

# TABLE RONDE - DÉBAT

Vendredi 22 mai 2009, 20 h - 21 h 30

Complexe Martin Luther King - Salle des Congrès - Annemasse/Gare

## Commerce de Proximité / Commerce Equitable

Un cas d'école en Haute-Savoie avec des commerçants, associations et ONG.

La Région Rhône - Alpes et les Collectivités locales peuvent-elles soutenir  
une démarche éco-citoyenne et solidaire ?

avec :

> Christian DUPESSEY

Maire d'Annemasse  
Vice-Président d'Annemasse-Agglo

> Raymond BARDET

Maire de Ville-la-Grand  
Vice-Président du Conseil Général  
Vice-Président Annemasse-Agglo

> Hubert MERMILLOD

Président de la Fédé 74  
Vice-Président de la CCI de la Haute-Savoie

> Sylvie MAYER

Co-auteur du « Guide de l'Economie Équitable »  
Député au Parlement européen 1979-1994  
Conseillère Régionale d'Ile de France  
Présidente du Comité Régional de l'Environnement  
1998-2005

> Hervé HADAMAR

Président de l'Association des Commerçants  
«J'aime Annemasse»

> Jean-Philippe BAYON

Vice-Président du Conseil Régional Rhône-Alpes  
chargé de la Coopération Décentralisée  
et du Commerce Équitable

modérateur : Jean-Pierre CALDIER, co-auteur du "Guide de l'Economie Équitable"

CI-APRES

LISTE DES 110 COMMERÇANTS DE PROXIMITÉ  
SOLIDAIRES DU COMMERCE ÉQUITABLE  
À ANNEMASSE ET ENVIRONS (25 COMMUNES)

Faute de temps cette année, nos animateurs "Commerce Equitable"  
n'ont pu sensibiliser tous les commerçants.  
Nous les prions de bien vouloir nous en excuser.

## Annemasse

Ann'Fleurs	2, Avenue de la République	04 50 92 15 90
Artisans du Monde	32, Avenue de la Gare	04 50 38 46 99
Bijouterie « Chimères »	4, Avenue Pasteur	04 50 92 11 83
« Aux Délices Savoyards »	80, Route de Bonneville	06 12 45 36 37
Boulangerie « La Panière »	21, Avenue de Verdun	04 50 37 34 02
Boulangerie « La Panière »	17, Avenue Maréchal Leclerc	04 50 95 01 66
Boulangerie « La Panière »	68, Route des Vallées	04 50 95 63 05
Brasserie l'Alsacienne	16, Place de l'Hôtel de Ville	04 50 92 13 11
Brun d'arômes Salon de thé	6, Passage Jean Moulin	04 50 74 65 84
Café Folliet	1, Rue Alfred Bastin	04 50 92 13 26
Kalounга Alimentation Exotique	3, Rue du Docteur Favre	04 50 95 53 11
Cartridge World (recycl. Cartouches)	32, Rue du Faugny	04 50 75 03 62
Cave du Val d'Or	5, Rue du Château Rouge	04 50 38 98 03
Chaussures « Top Saisons »	6, Rue des Voirons	04 50 38 60 19
Chaussures Mephisto	4, Place Deffaugt	04 50 92 16 40
Chocolaterie Salavin	13, Rue du Commerce	04 50 37 67 09
Copy Media	Passage Jean Moulin	04 50 84 20 10
Cordonnerie Universelle	21, Avenue de Verdun	04 50 38 89 48
1001 Epices Alim. Générale	21, Avenue de Verdun	04 50 38 04 09
Drog Pro	3, Rue de la Gare	04 50 38 14 20
Epicerie du Parc	20, Rue du Parc	04 50 75 43 08
Epicerie Les Quatre Saisons	1, Rue de l'Annexion	04 50 49 91 59
GDC Couture	32,bis, Rue du Faugny	04 50 37 43 81
IBF Informatique	34, Avenue du Giffre	04 50 92 89 41
Jardin d'Anthylis	3, Place Alexandre Moret	04 50 37 37 33
La Fromagerie	10, Rue Charles Dupraz	04 50 87 24 63
La Papéthèque Librairie/Papeterie	1, Rue du Parc	04 50 92 53 33
L'Eau Vive Produits naturels	10, Rue de Genève	04 50 87 09 88
Le Laurier Rose Produits Naturels	19, Avenue Pasteur	04 50 95 51 97
Modern Reproduction	54, Avenue de la Gare	04 50 38 69 76
Nuage Rose articles cadeaux	3, Rue Marc Courriard	04 50 37 31 09
Pâtisserie Lesage	9, Rue Fernand David	04 50 84 23 72
Pâtisserie Etienne	3, Place Deffaugt	04 50 38 81 38
Pâtisserie « L'Atelier des Saveurs »	6, Place Deffaugt	04 50 92 13 22
Petit Casino	7, Rue Fernand David	04 50 92 11 85
Rekia Boutique (épicerie, artisanat d'art)	10, Avenue Emile Zola	04 50 04 93 12
Repro Copy	4, Rue du Petit Malbrande	04 50 37 64 12
Restauration 74	9 Rue Marc Courriard	04 50 87 16 64
Savoie Modélisme	13, Rue Adrien Ligué	04 50 37 11 11
Spiga d'Or, spécialités italiennes	4, Place J.J. Rousseau	04 50 92 68 82
Vins Duvernay	12, Rue Charles Dupraz	04 50 92 20 20
Vins & Spiritueux Valdor 74	5, rue du château Rouge	04 50 38 98 03

## Ambilly

Aux Douceurs des Alpes	48, Route de Genève	04 50 38 08 76
Boulangerie « Au Petit Mitron »	19, Rue Ravier	04 50 38 40 25
Boulangerie « la Gourmandise »	3, rue des Négociants	04 50 92 53 54
Boulangerie « La Panière »	57, Rue Ravier	04 50 37 05 29
Boucherie du Bel Os	1, Chemin des Belosses	04 50 92 52 51
Restaurant « Le Sérail »	16, rue de l'Helvétie	04 50 84 44 47

## Archamps

Planetalis, Restauration Bio, équitable	Galerie Alliance	04 50 43 39 07
---	------------------	----------------

# Beaumont

Boucherie Charcuterie la Charolaise

298, Grande Rue

04 50 04 45 92

Bar à vin « Prétexte d'un jour »

Gamm Vert, Nature Jardin

Meubles Déco Scènes d'Autrefois

# Bonne

Bar à vin « Prétexte d'un jour »

126, Avenue du Fer à Cheval

04 50 36 23 70

Gamm Vert, Nature Jardin

PAE de la Menoge

04 50 39 21 38

Meubles Déco Scènes d'Autrefois

100, Av. du Fer à Cheval

04 26 46 05 49

l'Herbe Sauvage, Magasin Bio

# Bonneville

132, Place de l'hôtel de Ville

04 50 97 26 96

Boucherie de la Grande Rue

Grande Rue

04 50 36 11 80

Epi d'Or du Chablais

466, Avenue Louis Armand

04 50 36 34 45

Vins et Délices du Soleil

284, Rue des Bellossy

06 37 47 16 05

Bar Restaurant Le Difalo

# Collonges /s Salève

Rue Verdi

04 50 43 29 22

Boucherie-Charcuterie Bel

19, Rue de la Poste

04 50 43 60 05

Epicerie La Ruche

226, Rue de Verdi

04 50 43 60 82

Salon de thé « l'Epicurienne »

Route de Genève

04 50 43 60 54

Savoie Volailles Pernoud

# Cranves Sales

Route des Fontaines

04 50 31 90 05

Vival Loto Presse

# Etrembières

216, Chemin de Veyrrier

04 50 39 85 10

Fleuriste Atelier Nature

# Fillinges-Arpigny

Route du Môle

04 50 31 10 71

Alimentation Orient Shopping

# Gaillard

2, Rue de Vallard

04 50 38 42 29

Alimentation Yacandi

3, Place Porte de France

04 50 92 89 47

Boucherie DANGE

5, Cours République

04 50 39 87 32

Boulangerie La Panière

97, Rue de Genève

04 50 87 23 58

Boulangerie-Pâtisserie Brazy

54, Rue de la Libération

04 50 39 77 81

Coiffure MJM Afro

16, Rue de Moellesullaz

04 50 75 97 40

Cuisine et Mer Traiteur

24, Rue de Moellesullaz

04 50 38 08 92

Epicerie Les Quatre Saisons

13, Rue de la Libération

04 50 37 49 53

Le Palais des Fleurs

98, Rue de Genève

04 50 87 19 56

Tabac Presse Brossard

54, Rue de la Libération

04 50 87 16 82

Auberge des Groulines

# Juvigny

Les Groulines

04 50 37 03 96

Boulangerie Chaffard

# Lucinges

Place de l'Eglise

04 50 82 01 08

Boulangerie Gosselin

# Machilly

320, Route des Voirons

04 50 43 51 70

Boulangerie de l'Aurore

# Marcellaz

13, Route des Chavannes

04 50 36 44 32

## Mieussy

Boucherie-traiteur des Terres Blanches	Chef Lieu	04 50 36 26 78
Fruitière des Hauts-Fleury	Chef Lieu	04 50 43 17 14
Tabac presse alimentation	Chef Lieu	04 50 43 00 61

## Nangy

Les Délices d'Amy	1, Place de la Fontaine	04 50 36 22 81
-------------------	-------------------------	----------------

## Neydens

Pain Bio Grange	723, La Forge	04 50 49 02 34
-----------------	---------------	----------------

## Reignier

Boucherie Burnier	445, Grande Rue	04 50 43 40 31
Chaussures Soudan	263, Grande Rue	04 50 95 74 75
Chocolaterie-confiseur La Muscadine	182, Grande Rue	04 50 43 43 06
Fleuriste L'Bocati	462, Grande Rue	04 50 95 77 20
Fleuriste « Pourquoi Pas ? »	316, Grande Rue	04 50 95 75 60
Le Perce Oreilles salle spectacle associative	Z.A. de l'Eculaz	04 50 82 02 36
Librairie Naville	249, Grande Rue	04 50 43 44 90
Lingerie féminin/masculin Rêverie	54, Rue Dr Goy	04 50 95 76 05
Prêt-à-porter féminin Venus	333, Grande Rue	04 50 95 90 98
Restaurant La Canne à Sucre	190, Grande Rue	04 50 43 85 28

## Saint-Cergues

Boucherie des Voirons Icart & Fils	1562, Rue des Allobroges	04 50 43 53 54
------------------------------------	--------------------------	----------------

## Saint-Julien

Autr'Shoes	7, Rue Amédée VIII de Savoie	04 50 35 08 82
Boulangerie « La Panière »	11, Avenue de Genève	04 50 49 58 77
Jacques Fleurs	5, Rue Amédée VIII de Savoie	04 50 49 29 11
Restaurant de la Place	1, Rue Louis Martel - Thairy	04 50 49 36 84
Restaurant « La Diligence »	Centre Ville	04 50 49 07 55
Terroir et Millésimes	6, Bis, Grande Rue	04 50 49 43 43

## Veigy Foncenex

Epi d'Or du Chablais	route du Pont de l'Hermance	04 50 94 94 11
----------------------	-----------------------------	----------------

## Viuz-en-Sallaz

Boucherie Duchosal Binaz	1067, avenue de Savoie	04 50 36 81 44
Santoline alimentation Bio	Le Bourg	04 50 31 44 44

## Ville-la-Grand

Boucherie-Traiteur Peutet	2, Rue des Voirons	04 50 37 31 94
Café du Progrès	2, Place Joseph Philippe	04 50 37 26 06
Coiffure Karine B	7, Place Joseph Philippe	04 50 31 14 20
Montessuit Voyages	7, Rue du Commerce	04 50 84 07 44
Origin'elle Cosmétiques Bio	48, Rue des Tournelles	06 19 57 63 31
Restaurant Chez Grand-Mère	14, Rue du Bois de la Rose	04 50 79 68 75
Restaurant Le Midi	Rue Montréal	04 50 92 47 37
Vins fins la Cave Bordelaise	39, Rue des Voirons	04 50 38 84 16

# 1<sup>ère</sup> SALON ACCES

Samedi 23 & Dimanche 24 mai 2009, 10 h - 19 h  
Complexe Martin Luther King Annemasse/Gare  
Entrée libre

## Inauguration et remise du Prix de la Ville d'Annemasse

- **Samedi 23 mai 10 h - 11 h Inauguration** en présence
  - > du Vice-Président du Conseil Régional Rhône-Alpes
  - > des Elus de la ville d'Annemasse et environs
  - > et de l'Invité d'Honneur : La Fédé 74 (Fédération des Groupements de Commerçants de la Haute-Savoie)

avec remise du **Prix de la Ville d'Annemasse**

- > à destination des associations et particuliers pour favoriser le développement durable dans ses aspects économiques, environnementaux et sociaux

## Diner sur fond musical & soirée festive

Samedi 23 mai à 19h30

### Insolite Sim Kool & Bluette...

Animations Chaque jour !

- Atelier « Petits Jardiniers » dès 4 ans avec Pascale, notre animatrice
- Dès 12 h 30 Buffet gourmand (produits du terroir, Bio et/ou équitables)
- Stands d'exposition/animations/dégustations (commerce équitable, environnement, solidarité)
- Contes, chansons et jeux pour tous

# 1<sup>ère</sup> SALON ACCES

Samedi 23 & Dimanche 24 mai 2009, 10h - 19 h  
Complexe Martin Luther King Annemasse/Gare  
Entrée libre

## Conférences-débat

- Samedi 23 mai 11 h - 12 h 30

### Comment construire un monde solidaire ? Expérience de la Région Rhône - Alpes

avec

**Jean-Philippe BAYON**

Vice-Président du Conseil Régional Rhône-Alpes Chargé de la Coopération Décentralisée et du Commerce Équitable

- Samedi 23 mai 14 h - 16 h 30

### L'Économie équitable, une économie alternative face à la crise économique mondiale

avec

**Sylvie MAYER et Jean-Pierre CALDIER**

Co-auteurs du « Guide de l'Economie Équitable »

- Samedi 23 mai 16 h 30 - 18 h

### Réinventer un commerce équitable, local et responsable à travers l'exemple du concept réussi « Unser Land » en Allemagne

avec

**Sabine BRUECKMAN**

Women in Europe for a Common Future (WECEF-FRANCE)

